

# Referat af generalforsamling i Fransklærerforeningen d.30/11-23

## Sted

Institut Français, Rolighedsvej 39, 1958 Frederiksberg C

**Til stede** (af den gamle bestyrelse): Iben, Maria, Mette, Henriette, Lone, Elise, Annette  
Andre: Deltagere der stillede op til fællesbestyrelsen, to andre medlemmer, samt revisor Frank Østergaard.

**Fraværende** (af den gamle bestyrelse, inklusive suppleanter): Kader, Hanne, Rikke, Jørn, Steen, Janne, Birthe, Lise, Ulla, Ingrid. Andre: revisor Kirsten Kirkelund.

## Dagsorden

1. Valg af dirigent og referent
2. Årsberetninger
3. Fremlæggelse af regnskab til godkendelse
4. Fremlæggelse af budget, herunder fastlæggelse af kontingentets størrelse
5. Behandling af indkomne forslag
6. Valg af medlemmer til fællesbestyrelsen
7. Valg af to revisorer
8. Eventuelt

### 1) Valg af dirigent og referent

Dirigent: Henriette. Referent: Camilla

### 2) Årsberetninger

## Fra forpersonsposten

*ved hovedrepræsentant Iben Schneider*

De strategiske overvejelser som vi i FLF til stadighed arbejder med - og som har fyldt ekstra meget i år - er, om vi skal vi bruge kræfterne på at kæmpe for fransk på flere folkeskoler, og dermed for fortsætterfransk i gymnasiet, eller på, som minimum, at få oprettet begynderfransk på flere gymnasier. Da franskfaget står med et ben i hver lejr og der kun er en lille stigning at se i antallet af studenter, der har haft fransk i gymnasiet (17,8% af stx-studerne i sommeren 2023 mod 16% i 2014), ifølge NCFE, er det svært at svare på. Fortsætterfransk på A-niveau er faldende, forsætterfransk på B-niveau har været nogenlunde stabilt de sidste 10 år, og den lille stigning i fransk på stx skyldes andelen af elever der tager begynderfransk.

Måske er satset et både/og - det er bare en risiko for, at fransk bliver udkonkurreret af andre begynderprog, hvis man indfører mere begynderprog i studieretningerne, hvilket GLs nye

sprogstrategi lægger op til. Det overordnede spørgsmål man må stille sig, er jo hvordan vi sikrer, at vi i Danmark rent faktisk får en passende fordeling af de sprog der er behov for på et tilpas højt niveau, især hvad angår de europæiske hovedsprog.

Det er en dialog vi har med gymnasieskolens aktører – både Danske Gymnasier, Gymnasieskolernes Lærerforening og de andre faglærerforeninger. Vi, faglærerforeningerne for de naturvidenskabelige fag samt for engelsk og tysk, gjorde i onlineudgaven af Gymnasieskolen og på møde i Pædagogisk Samarbejdsudvalg i forsommeren opmærksom på, at vi først og fremmest gerne ville have været hørt mere af GL, inden GLs officielle udmelding vedr. en sprogstrategi. Også at vi ser udfordringer i at begynderprog ser ud til at blive sidestillet med fortsættersprog i studieretningerne og et fokus på forslag til studieretninger med sprog og samfundsvidenskab, men hvor sprog i kombination med de naturvidenskabelige fag overses.

Alle aktører kan nok være enige om det supersvære i at balancere mellem fortsætter- og begynderprog, men vi skulle helst ikke risikere at svække fransk som fortsættersprog yderligere. Især i en tid med andre udfordringer, som mindre ungdomsårgange og indførelse af højere karakterkrav til gymnasiet. Skolelukningerne fortsætter ude i kommunerne, og det er svært at forestille sig, at situationen for fransk på de 248 folkeskoler rundt omkring i landet ikke fortsat påvirkes i nedadgående retning. Det er ifølge NCFE kun i hovedstadsregionen, at fransk har en lille fremgang.

Til gengæld har den almindelige borger i mange kommuner nu mulighed for at påvirke kommunalpolitikken direkte via borgerforslag. Man skal ind på den enkelte kommunes hjemmeside for at se, om det er en mulighed, men det betyder, at man som borger fx kan stille forslag om at udbyde fransk på mindst tre skoler i kommunen, på lige fod med tysk, sådan så der er fortsætterfranskelever til et aftagerymnasium i nærheden. Fransklærere, tidligere fransklærere, skolebestyrelsesmedlemmer, repræsentanter fra det lokale erhvervsliv og forældre i en given kommune kan gå sammen om at skabe et fælles borgerforslag med opbakning, som rent faktisk kan blive vedtaget af kommunalbestyrelsen.

Det ville give god mening, især nu hvor læreplanen for læreruddannelsen har gennemgået en revidering og fransk på læreruddannelsen skal udbydes i hele landet. Og måske er det en idé at undersøge den enkelte kommunes prioriteter forinden, så et givent forslag taler ind i en lokal vækststrategi. Et eksempel kunne være at sikre tilstrækkelige sprogkompetencer til det lokale erhvervsliv.

Men i sidste ende handler det jo om, at vi får talt sammen, og en given sprogstrategi skulle også gerne øge antallet af studenter med fortsætter-A, så det ikke fravælges, alene fordi det optræder som det 5. fag på A-niveau og dermed en ekstra arbejdsbyrde. Det ville heller ikke være dårligt, hvis det blev lettere strukturelt set at lave tværfaglige forløb med sprog og andre fag på stx, fordi det kan højne motivationen for eleverne, samtidigt med at de kan oparbejde dobbeltkompetencer på faglige områder, sådan som erhvervslivet til stadighed efterspørger.

GL har lyttet til kritikken og inviteret til dialog, og bestyrelsen arbejder på et foreløbigt svar til vores fagforening. For at præge udviklingen yderligere, er vi indtil videre indgået i et samarbejde med Danske Gymnasier og andre interesserede faglærerforeninger (matematik, engelsk og tysk) om at stille forslag til Børne- og Undervisningsministeren der handler om forsøg med indhold i undervisningen frem for form. Herunder foreslår vi bl.a. mulighed for at arbejde med forståelsen af sprog i et bredere perspektiv, sådan så man fx kan arbejde mere med fagsproglige metoder til at tilegne sig viden, så eleverne denne vej kan få en idé om, hvad de kan bruge deres fremmedsprog til efter gymnasiet. Det har eleverne ifølge NCCFs motivations- og barriereanalyse af andet fremmedsprog i grundskolen og gymnasiet nemlig svært ved at se. Samtidigt vil det kunne afhjælpe universiteternes behov for at nye studerende formår at knække en akademisk tekst ved studiestart, hvilket oftest, ifølge undersøgelser, ikke er tilfældet. Og igen er det også noget, der kan give eleverne de dobbeltkompetencer, som erhvervslivet efterspørger.

Content and Language Integrated Learning er alle tiders design til at arbejde med disse fagsproglige metoder og motivation i såvel sprogfag som andre fag og gerne i tværfaglige forløb. Det er noget, jeg har været ude at holde oplæg om, og gerne kommer ud på andre undervisningsinstitutioner og underholder om – også med lærerne fra CLIL-stifinderprojektet. Det vil også være den naturlige forlængelse af de to CLIL-projekter i gymnasier regi, CLIL-stifinderne: Flersprogede veje til viden i gymnasiet og Sprog i Science, som blev afsluttet gennem projekternes fælles symposium d. 5. oktober, og hvor Dansk Erhverv, som perspektiverede i forhold til fremtidens arbejdsmarked, repræsentanter fra diverse arbejdspladser med forskellige behov for sprogkompetencer, Danske Gymnasier og sprogtilegnelsesforskere fra både Danmark og Finland debatterede, samtidigt med at vi delte ud af de erfaringer, vi har gjort os undervejs i disse innovationsprojekter. Flersproget CLIL er sammen med AI's nye muligheder gode redskaber til at arbejde med både sprogtilegnelse, tilegnelse af viden og akademisk læsning på nye, motiverende måder.

## Årsberetning fra Hhx

*ved Lone Færgemann*

Jeg mener fortsat, at hvis vi skal fastholde fransk som et brugbart fag på hhx, skal det knyttes til studieretningsfagene på hhx. Eleverne har valgt hhx fordi de drømmer om en karriere i erhvervslivet og fordi de primært interesserer sig for business fag – afsætning, finansiering, marketing og den slags. Det er jo naturligvis en udfordring for franskfaget. Derfor er det fuldstændig afgørende, at vi forsøger at gøre faget så relevant som overhovedet muligt. Det kan man fx gøre ved at invitere folk fra erhvervslivet på besøg eller tage på besøg hos dem og måske udvikle projekter i samarbejde med studieretningsfagene. Jeg har haft et spændende samarbejde med L'Oréal fx. Efter corona forsvandt fortsætter A på mit gymnasium, men det er oppe at køre igen med 11 elever og det skyldes primært, at vi har haft flere besøg af folk, der har fortalt om, hvordan de bruger fransk i deres karriere. De har også fortalt om, i hvor høj grad fransk er en niche kompetence. Der er efterhånden så få, der taler fransk på et brugbart højt niveau, og virksomhederne efterspørger det. Det gør indtryk på hhx elever.

Den anden store udfordring er den skriftlige dimension og det er nok ikke kun et problem på hhx. I

opgavekommissionen og sammen med fagkonsulenten taler vi om, at vi bør ændre den skriftlige eksamensform. Som jeg forstår fagkonsulenten, tænkes der mange tanker i den anledning, men det er svært at vide, hvor lang tid der kommer til at gå, før det bliver konkret.

Ifølge NCF har der været en lidt større stigning i andelen af hhx-studenter med fransk på eksamensbeviset fra 2014 til 2023 end på stx. Der er tale om en stigning på 2,5 procentpoint fra 4,7% af alle hhx-studenter der havde fransk i gymnasiet til 7,2%. Heller ikke på hhx er det fortsætter-A og -B-sprogene der er skyld i denne stigning, men andelen af hhx-elever der tager fransk som begyndersprog. For fortsættersprogene er udviklingen den samme som for stx.

## Grundskolen

*Iben Schneider på vegne af Ulla Jespersen, Ingrid Ruby og Birthe Møller*

FLF har nu i ca. et år haft et samarbejde med FLF, hvor vi har fået mulighed for at deltage i Danmarks Lærerforenings faglige forum, hvor vi sammen med de andre faggrupper i folkeskolen kan diskutere og få indflydelse i forhold til faglige spørgsmål. Vi har også selv muligheder for at bringe problemstillinger op i DLFs faggruppe.

FLFs præsident og en repræsentant fra folkeskolefraktionen deltog i Folkemødet 2023 på Bornholm. På DLFs Klippescene fortalte de om FLFs arbejde og vigtigheden af franskfaget. Lytterne fik også mulighed for selv at lave nogle legende øvelser på fransk. Det var første gang vores forening var med og vi kan takke vores nye medlemskab af DLF herfor.

En repræsentant for folkeskolefraktionen deltog i det EU-støttende Erasmus + projektet 'Dans la classe de français sans frontières' mellem fransklærere i Aarhus og Thessaloniki i Grækenland. Formålet var erfaringsudveksling om og udvikling af materialer til inklusion af elever med særlige behov. Første del fandt sted i Aarhus i januar 2023, hvor 5 fransklærere fra Thessaloniki fulgte hver især en dansk makkers franskundervisning ('jobshadowing'). Anden del i juni 2023 stod på skabelse af undervisningsmateriale, hvor de 5 fransklærere fra Danmark besøgte den græske lærergruppe i Thessaloniki. Disse undervisningsforløb med inklusion af elever med særlige behov blev præsenteret ved European Year of Skills lærerkonference i Thessaloniki i september 2023.

## Franskfaget i læreruddannelsen studieåret 2022/23

*ved Annette Søndergaard Gregersen*

Sprogløftmidlerne og ny læreruddannelse er to vigtige nedslag i årets gang i franskfaget i læreruddannelsen. Sprogløftmidlerne har medført flere sprogtimer til de studerende og flere ansættelser i læreruddannelsen. Der er således oprettet fransk på tre ud af seks professionshøjskoler: VIA i Aarhus, Absalon i Roskilde og Københavns Professionshøjskole. Det giver et godt grundlag for faglig sparring og udvikling, også i relation til udvikling af ny national fag- og eksamensbeskrivelse.

## Sprogløftmidler

Læreruddannelsen har, jf. politisk aftale, fået midler til at løfte undervisningsfagene tysk og fransk. Midlerne er afsat mhp. at styrke lærerstuderendes praktiske sprogfærdigheder, til udvikling og udbud af ekstra-curriculære sproglæringsforløb og etablering af samarbejder om praktikaftaler for de studerende i tysk- og fransktalende lande. Det er op til den enkelte Professionshøjskole at beslutte, hvilke initiativer, der igangsættes. Fælles for de tre læreruddannelser er at arbejde med information, profilering og tiltag, der understøtter faglig fordybelse på uddannelsen mhp. at få flere studerende til at vælge tysk og fransk.

Eksempel på aktiviteter på KP igangsat i E22/F23 og besluttet fortsat i studieåret E23/F24:

1. Besøgsdage ved sprogstuderende i de to fag på alle nye 1. årgangshold ved studiestart (appetizers à 5 minutters varighed og med henvisning til de to fags fagsider på KP Intra).
2. Propædeutisk kursus: et intensivt sprogforberedende forløb for studerende, der planlægger at vælge faget som 2. eller 3. undervisningsfag.
3. 3 dages intensiv opstart inden fagstart ved underviserne: sproglige og fagsociale aktiviteter.
4. Længerevarende sprogboost-forløb i seks uger à 2 timer i form af sprogligt understøttende aktiviteter – placeres i de første 2 måneder à studiestart i faget.
5. Længerevarende sprogcafé-forløb i seks uger à 2 timer i form af sproglige/sproglegende og sociale aktiviteter efter de to første måneder, fx fælles biograftur.
6. Sproglige og kulturelle samarbejder med kulturinstitutioner i København.

Ved 'Rencontres pédagogiques' d. 14. og 15. september 2023 mødtes fransklærerstuderende på KP. Rejse og ophold blev betalt af Sprogløftmidler. Undervisere mødes til 'La journée internationale des professeurs de français' på Det Franske Institut d. 30/11 2023, igen gjort muligt med Sprogløftmidler.

**Franskstuderende** på KP har endvidere været på studietur til Nice:

<https://www.folkeskolen.dk/fransk-kobenhavns-professionshojskole-laererstuderende/nye-tiltag-for-sprogfagene-sender-laererstuderende-til-nice/4714999>

På VIA har de franskstuderende været på studietur og sprogskole i Nice: [Petites Profs - Folkeskolens fremtidige fransklærere på tur](#)

## Ny læreruddannelse - ny eksamen

Med ny læreruddannelse fra august 2023 fulgte et intenst arbejde i faget på tværs af landet med at udvikle en ny national fagbeskrivelse, ny national eksamen samt lokale studieordninger – alt sammen i løbet af foråret 2023. Her bringes udpluk med nyt formål og ny eksamensbeskrivelse.

### Nyt formål:

Formålet med undervisningsfaget fransk er at udvikle den studerendes kommunikative, interkulturelle, dannelsesmæssige og fagdidaktiske kompetencer. I et samspil mellem teori og praksis tilegner den franskstuderende sig faglig og fagdidaktisk indsigt samt viden og færdigheder i

forhold til at kunne varetage opgaven som fransklærer i grundskolen. Den studerende skal blive i stand til både selvstændigt og i samarbejde med andre at udvikle franskundervisning i skolen med inddragelse af folkeskolens formålsparagraf, fagformål og læreplaner, herunder med fokus på franskfagets rolle i det globale samfund.

Mål- og indholdsbeskrivelser kan læses her: <https://www.retsinformation.dk/eli/ta/2023/374>

### **Ny eksamen:**

Fransk eksamen består nu af 2 delprøver med særskilte karakterer for de 2 delprøver. 1. delprøve er en skriftlig 48 timers prøve med udgangspunkt i et fagdidaktisk prøveoplæg. Prøveoplægget relaterer sig til fagets mål og indholdsområder og har et tydeligt professionsrettet sigte. I den skriftlige eksamen skal den studerende kunne integrere fagdidaktisk viden om sproglig og interkulturel læring på basis af fagets forskningsbaserede og professionsrettede viden med henblik på at kunne planlægge, gennemføre, evaluere og udvikle franskundervisning. Besvarelsen er på fransk. Omfang: maks. 5 normalsider. Den skriftlige prøve afvikles som individuel prøve.

2. delprøve er en mundtlig eksamen med lodtrækning af et studieprodukt ud af seks obligatoriske studieprodukter. De seks obligatoriske studieprodukter knytter sig til fagets seks indholdsområder og godkendes løbende i studietiden af underviser. Med afsæt i det kendte, lodtrukne studieprodukt udfærdiger den studerende et fagdidaktisk og professionsrettet begrundet oplæg til samtale på fransk, der indbefatter såvel a) som b): a) Den studerende præsenterer og begrundet sit lodtrukne studieprodukt og b) Den studerende præsenterer, begrundet og samtaler om en undervisningsplan, der tager afsæt i det lodtrukne studieprodukt på et selvvalgt klassetrin med inddragelse af fagdidaktisk viden om teori, praksis og metode. Den mundtlige delprøve kan aflægges som en gruppeprøve...

<https://www.laereruddannelsesnet.dk/wp-content/uploads/Studieordning-2023-Faellesdel-28.08.2023.pdf>

Opsamling: Sprogløftmidlerne har givet mere sprogræning og flere fagsociale aktiviteter for franskstuderende på tre ud af seks professionshøjskoler. KP er stadig den læreruddannelse, der uddanner flest lærerstuderende med fransk, om end vi slet ikke uddanner fransklærere nok til at dække den efterspørgsel, der er på Sjælland. Valgfaget fransk fra 7. klassetrin i folkeskoleregi er voldsomt presset af obligatoriske valgfag. Dette giver sig udslag i en markant tilbagegang i faget geografisk, da valgfaget har været den model, der har været anvendt primært i Jylland. Der skal politisk handlen til for at udbyde fransk fra 5. klassetrin – ligestillet med tysk på nationalt plan.

## **De videregående uddannelser**

*Iben Schneider for Jørn Boisen*

På læreruddannelsen er der, ifølge NCFE, i perioden 2016 - til 2022 opnået gennemsnitligt 25 kompetencemålsprøver i fransk om året, og selv om der er små fluktuationer, ser billedet ret stabilt ud.

På universiteterne er optaget på de humanistiske franskuddannelser på KU og AU faldet fra 68 studerende i 2014 til 40 i 2023.

I 2013 færdiggjorde 30 studerende en bachelor i fransk og 14 studerende en kandidat i fransk. I 2022 var de tilsvarende tal desværre faldet til 26 og 9, ifølge NCFE.

## Seniorgruppen om Fransklærerforeningens aktiviteter for seniorer

*ved Frank Østergaard*

Fransklærerforeningen har i sommeren 2019 startet en Seniorgruppe, hvis formål er at bidrage til, at seniorer med fransk som fag finder sammen om fælles interesser for fransk sprog og kultur.

Seniorgruppens koordinatore er pt.:

Frank Østergaard (tidligere formand for Fransklærerforeningen)

Ulla Pedersen (tidligere ansvarlig for Fransklærerforeningens kursusafdeling)

Alle vore aktiviteter og initiativer sendes ud via Nyhedsbrevet til seniorer i Fransklærerforeningen og lægges også på Fransklærerforeningens hjemmeside under menupunktet 'Seniorgruppen'.

### Seniorgruppens aktiviteter:

**1. Seniorgruppen udsender 2 gange om året (slut januar og slut august) et nyhedsbrev til seniormedlemmerne af Fransklærerforeningen med følgende indhold:**

- en hilsen fra Fransklærerforeningens forperson
- et indlæg fra en pensioneret kollega
- et aktuelt indlæg om Frankrig eller fransktalende lande
- beretninger om kulturmøder
- mødet med litteraturen (en artikel om litteratur)
- nyt fra læsehjørnet: (anmeldelse af ny fransk litteratur)
- nyt fra læsekredsen
- annoncering af seniorgruppens planlagte fællesaktiviteter
- aktiviteter og franske arrangementer, som man selv kan opsøge
- tips til seniorer
- mindeord

Se også nyhedsbrevene på Fransklærerforeningens hjemmeside\_

<https://fransklaererforeningen.weebly.com/nyhedsbreve.html>

**2. Seniorgruppen arrangerer mindst 2 gange om året en fællesaktivitet for seniorerne (mindst to arrangementer i København og mindst to i Aarhus).**

### **I 2023 har der fx været disse fællesarrangementer for seniorer:**

Foredrag om Tunesien i Aarhus i marts 2023 med titlen 'Et særligt indblik i den arabiske kultur i Chenini-oasen'

Foredrag om 'Den nye bølge og Jean-Luc Godard' i september 2023 i København

Biografbesøg med efterfølgende hyggeligt samvær på en café

- Madeleines Paris' af Christian Carion i oktober 2023 i Aarhus
- 'Les cinq diables' i Grand Teater i december 2023 i København

Se annoncering af fælles aktiviteter for seniorer på Fransk lærerforeningens hjemmeside <https://fransklaererforeningen.weebly.com/faeligles-aktiviteter-for-seniorer.html>

### **3. Seniorgruppens læsekreds om fransk litteratur i Aarhus hos Geneviève Munck.**

#### **Her har vi i 2023 læst og diskuteret:**

Annie Ernaux : 'Les années' og Amin Maalouf : 'Nos frères inattendus'

### **4. Seniorgruppen har lavet en liste med andre aktiviteter for seniorer, som seniorerne kan opsøge på egen hånd. Denne liste opdateres løbende.**

Se denne liste på Fransk lærerforeningens hjemmeside\_ <https://fransklaererforeningen.weebly.com/andre-aktiviteter.html>

### **5. Seniorgruppen har oprettet en mindetavle for afdøde fransklærere.**

Denne mindetavle kan ses på Fransk lærerforeningens hjemmeside

<https://fransklaererforeningen.weebly.com/mindeord.html>

Til sidst vil vi bare oplyse, at vi finder det glædeligt, at flere seniorer, som i forbindelse med deres pensionering havde udmeldt sig af Fransk lærerforeningen, nu er vendt tilbage som pensionerede medlemmer og dermed til nedsat kontingent.



Vi håber, at vi kan imødekomme deres ønsker om et godt nyhedsbrev og nogle socialt og fagligt givende aktiviteter i fremtiden.

Frank Østergaard og Ulla Pedersen  
Ansvarlige for seniorgruppen

**Se mere om seniorgruppens arbejde på Fransk lærerforeningens hjemmeside\_**  
<https://fransklaererforeningen.weebly.com/> under menupunktet : seniorgruppen

## Fransklærerforeningens økonomi og medlemsadministration

*ved kasserer Mette Nørbjerg Vangsgaard*

### **Antal medlemmer**

Fransklærerforeningen har 433 medlemmer pr. 21. oktober 2023. Det er fransklærere fra alle skoleformer og som er uddannet på læreruddannelsen eller universitetet. Det er studerende, fransklærere i grundskolen, på ungdomsuddannelserne (stx, hf, VUC, hhx og htx), på læreruddannelsen og på universitetet samt pensionerede fransklærere. Nogle medlemmer er ansat i det private erhvervsliv.

### **Årsregnskab 2022 (rykkergebyr, overskud, kursusindtægt m.m.)**

Årsregnskabet 2022 ender med et overskud på 53.160,44 kr. takket være kurset "Fagdidaktisk brush-up kursus" afholdt i Middelfart i december 2021, der gav et stort overskud.

Fransklærerforeningens indtægter i 2022 er: Deltagerbetaling på kurser (309.500 kr. ), kontingent og rykkergebyr (143.836,25 kr.) samt annoncer i FranskNYT og CopyDan (11.939,32 kr.).

Fransklærerforeningens største udgifter i 2022 er: Kursusudgifter (honorar til oplægsholdere, overnatning, lokaler, forplejning og oplægsholderes transportudgifter; i alt 229.347,70 kr.), FranskNYT (layout, trykkeri og forsendelse af bladet; i alt 75.602,14 kr.), Dit Sekretariat (administrative opgaver; i alt 40.071,65 kr.), Internationale møder (15.431,14 kr.), generalforsamling med efterfølgende middag for bestyrelsen (12.430,41 kr.) samt bestyrelsesmøder (transport, overnatning og forplejning; i alt 7.685,48 kr.).

### **Kontingent 2023, debitorer og rykkergebyr**

Kontingentopkrævningen for 2023 er sendt med PBS til Betalingsservice i februar 2023 til de medlemmer, der har tilmeldt sig automatisk betaling med PBS inden for de sidste 2 år. Øvrige medlemmer har modtaget (og forhåbentligt betalt) en faktura per mail fra Fransk lærerforeningen [post@e-economic.com](mailto:post@e-economic.com).

Hvis kontingentet ikke betales til tiden, sendes der op til 3 rykkere (også fra Fransk lærerforeningen [post@e-economic.com](mailto:post@e-economic.com)). Desværre er der stadig 36 debitorer (medlemmer, der pr. d. 21/10-2023 endnu ikke har betalt deres kontingent for 2023). Hvis du er en af dem, modtager du en mail fra

mig med en venlig reminder og opfordring til at betale dit kontingent.

De medlemmer, der ikke har betalt deres kontingent til tiden, har oplevet at blive opkrævet et rykkergebyr på 100 kr. Det har bestyrelsen besluttet at indføre for cirka 2 år, fordi både Dit Sekretariat og jeg som kasserer bruger en del tid på at sende rykkere og venlige påmindelser til debitorerne.

### **Flere medlemmer af Fransklærerforeningen**

Kender du en eller flere fransklærere, der (endnu) ikke er medlem af Fransklærerforeningen? I så fald vil bestyrelsen sætte stor pris på, at du gør reklame for Fransklærerforeningen og anbefaler vedkommende at melde sig ind i foreningen. Indmeldelse i Fransklærerforeningen foretages på: <https://fransklaererforeningen.weebly.com/bliv-medlem-af-flf.html>

## **Nordisk og Internationalt arbejde**

*ved Elise Balmisse Thomsen*

På Fransklærerforeningens Facebookgruppe orienterer vi løbende om tilbud, der opstår mellem udgivelserne af FranskNYT. Der sker mange interessante ting.

### **Online Webinarer**

Gennem vores samarbejde med CEO, dvs. andre fransklærerforeninger i Europa, og Francophonia, vores samarbejdspartner i Nice gennem foråret og sommeren kunnet tilbyde fem webinarer.

### **Bourses til Francophonia i Nice**

Ligeledes har vi denne sommer skaffet 25 bourses til Francophonia i Nice, et sted der har forskellige kurser målrettet sprog lærere. En række lærere medlem af FLF har været i Nice fra uge 27 til og med uge 31.

### **Græsk- Dansk samarbejde med fransklærerforeningen i Thessaloniki**

Kader Maikal har kørt et projekt med fransklærerforeningen i Grækenland, hvor der været græsk besøg i Østjylland i januar, og i juni har Kader Maikal været i Thessaloniki med den danske delegation (Iben Schneider og flere østjyske lærere).

### **Mentorprojektet - Le projet jeune enseignant**

Elise har i 2022-2023 samarbejdet med FIPFs présidente og vice-présidente samt den svenske og norske fransklærerforeninger om at få opstartet projektet "jeune enseignant/mentorprojektet".- et projekt der handler om at hjælpe nyuddannede eller isolerede lærere. I 2022 var der mange møder, hvor der i fællesskab blev en beskrivelse af projektet og budget. Vha en ihærdig indsats fra alle sider og støtte fra FIPF lykkedes det os at få penge fra den franske stat til at gennemføre en mentoruddannelse i Tunesien i november, hvor 5 lærere fra hhv Sverige, Norge og Danmark. Disse 5 lærere har lovet at fungere som mentorer/sparringspartnere for nyuddannede eller isolerede lærere hen over 2 år. Vi har i DK besluttet at køre mentorforløb for et år af gangen.

Mentorprojektet blev igangsat ved årets start 2023 og kører fortsat. Mentorkorpset består pt. af seks lærere som dækker alle niveauer folkeskole, stx og universitetet, og der er 9 mentorés, der har

fået en mentor. Efter ca. et års arbejde er det vigtigt med en evaluering, derfor har Elise i samarbejde med svensk og norsk fransklærerforeningen sikret et evalueringsmøde med mentorerne og koordinatorene. For at dette kunne lade sig gøre, blev der søgt penge ved NCFE til at deltage i en fælles nordisk konference i Uppsala, derved ligger mentorevalueringensmødet i forlængelse heraf. Tre mentorer er blevet tildelt penge og deltager fysisk i mødet, og der vil være mulighed for virtuel deltagelse for de mentorer, som ikke har kunnet rejse. På mødet vil der dels være en evaluering, men mødet skal også bruges til at diskutere, hvad en fremtidig kortere uddannelse skal indeholde.

### **Ny mentoruddannelse**

Under mentorprojektet er det blevet tydeligt, at det er vigtigt at fortsætte projektet i de kommende år, da der desværre er alt for mange nyuddannede, som havner helt alene på skoler og ikke har nogen sparringspartner. Der er derfor brug for at udvide mentorstaben. Efter kurset i Tunesien blev det klart, at vi i Norden er meget privilegerede, da vi er vant til gennem f.eks. pædagogikum for stx-lærere at tale om, hvordan man kan hjælpe sine kollegaer via vejledning. Vi har ligeledes været bevidste om, at vi skulle finde finansiering til et mentoropstartsmøde i mindre skala. Elise har formået at skaffe økonomisk støtte fra Institut Français 2023 til gennemførelse af et 3 timers kursus, således at rejseudgifter og mad forventes at kunne dækkes. Vi vil arbejde på at gøre det muligt at deltage i opstartsmødet virtuelt, hvis man fx bor på langt væk kursusstedet. Planlægning af opstartsmøde for kommende mentorer forventes at ligge den 1. december 2023.

### **Fransklærerforeningen søger nye mentorer**

Som har lyst til at lytte til en kollegas behov og hjælpe vedkommende efter bedste evne. Vil guide en kollega gennem et skoleår ca. 6-7 møder fordelt henover året af ca. 45 min. Mentorgruppen er en enestående mulighed for at komme ind i et fællesskab blandt andre mentorer og gøre en forskel for franskfaget. En af bonusserne som mentor er, at man får et gratis "carte internationale des profs de français" af FIPF. Skriv gerne 10 linjer om hvor du arbejder, din undervisningserfaring, antal år og hvad du brænder for. Tilmelding som mentor gerne før 1. november til [eb@skanderborg-gym.dk](mailto:eb@skanderborg-gym.dk)

### **Fransklærerforeningen søger lærere, der ønsker en mentor fra januar 2024.**

Fransklærerforeningen søger lærere (folkeskolelærere, gymnasielærere, hhx-lærere etc.), der enten er under uddannelse eller er nyuddannede eller isolerede lærere, som gerne vil have en mentor, dvs. en sparringspartner til deres daglige arbejde. For at kunne få tildelt en mentor kræver det blot, at du er medlem af FLF. Skriv gerne 10 linjer om, hvor du arbejder, hvilket klassetrin samt niveau du underviser på, og hvad det er, du søger hjælp til, således at vi mest hensigtsmæssigt kan fordele mentorer efter mentorernes styrker og placering i landet. Ansøgningen kan være på fransk eller dansk. For dette skoleår vil det være at foretrække, at medlemmerne ansøger inden 1. november 2023. Send ansøgningen til [eb@skanderborg-gym.dk](mailto:eb@skanderborg-gym.dk)

### **CEO møder**

Hvert år deltager Fransklærerforeningen i CEO-møder under FIPF (Fédération internationale des professeurs de Français). I år foregår det i hhv. Izmir i maj og Malta i november. (Se referat for bestyrelsesmøde i september 2023 for detaljeret beskrivelse for mødet i Izmir) Formålet med at deltage i disse møder er bl.a. blive orienteret fra la présidente fra FIPF om de strategiske indsatsområder, og FIPF guider foreningerne til hvilke initiativer, som foreningerne med

fordel kan benytte til at drive fransk frem og sikre forbedrede vilkår for franskfaget. De fortæller også, hvordan de skaffer aftaler, som vores medlemmer kan drage nytte af, men også, hvordan vi kan gøre vores forening mere attraktiv. Herudover bruges møderne til at høre, hvad samtlige fransklærerforeninger i CEO foretager, så målet er også at få meget inspiration til, hvad man kan gøre i sin forening for medlemmerne, hvad man kan gøre for at tiltrække medlemmer og for franskeleverne. Vi bruger også møderne til at lave fælles projekter, såsom Kaders projekt med fransklærerforeningen i Thessaloniki og Elises mentorprojektet, blot for at nævne nogle eksempler.

### **CEO - konkurrencer/kurser**

Endelig bruges CEO-møderne også på, hvordan vi kan samarbejde om kurser, konkurrencer. CEO står for et par konkurrencer her i efteråret, som franskelever kan deltage i. Dels en Haïku konkurrence et dels en musikkonkurrence kaldet TOP 5. Le TOP 5 blev for første gang igangsat i 2022. Det var en stor succes. Se tidligere omtale i FranskNYT. Informationen om konkurrencen for 2023 kommer i uge 43/44 på foreningens Facebookside. Formålet med TOP 5 konkurrencen er at få dit franskhold til at lytte til 30 frankofone numre. Franskholdet skal så i fællesskab beslutte, hvilke 5 sange er de bedste. Målet med konkurrencen er at se, hvilken ”TOP 5” der er mest populære i Europa på tværs af landegrænser. Der vil være præmier i form af fransk morgenmad til de klasser, der rammer mest præcist. Dette sker i forbindelse med fejringen JIPF (den internationale fejring af fransklærerens dag som i år løber af stablen 23 november 2023 mere info her: <https://lejourdesprofs.org/>.

### **FIPF - Fransklærerkongresser**

På CEO-møderne drøftes også de kommende fransklærerkongresser i Europa/Verden. I 2024 vil der være den næste europæiske fransklærerkongres. Den er organiseret af den østeuropæiske kommission CECO, en af de andre kommissioner under FIPF. Kongressen finder sted i Bucarest fra den 9-13 juli 2024. Mere info her: <http://bucarest2024.fipf.org/appel-a-communication> Der er pt ”appel de contribution”. Dvs. hvis du gerne vil holde et oplæg eller et atelier på kongressen, så skal du indsende dit forslag. Der vil komme mange forskellige forslag til kongressen, derfor har man forskellige conseils, der skal læse de indkomne forslag til oplæg på konferencen, forslagene anonymiseres. Les conseils udvælger indholdet til kongressen. Så derfor en påmindelse om, at man både kan melde sig til at lave oplæg eller melde sig til at udvælge oplæg på kongressen i Bucarest. Ligeledes blev der gjort reklame for den internationale fransklærerkongres som løber af stablen i 2025 i Besancon i Frankrig. Den store internationale kongres foregår hvert fjerde år, og der kommer ofte 750 fransklærere fra hele verden.

## **FranskNYT**

*ved Elise Balmisse Thomsen*

Vi har 2 medlemmer, der ønsker at træde ud af redaktionen, og et medlem der flytter tilbage til sit hjemland. Af den grund har der været behov for at få nye ind i redaktionen. 2 nye redaktionsmedlemmer har meldt sig, men vi har også søgt efter nye redaktionsmedlemmer i septemberbladet 2023. Vi har haft en udfordring i forhold til at skaffe nok fransksprogede artikler, men via CEO-samarbejde forventes det, at vi i fremtiden i højere grad kan skaffe fransksprogede artikler fra andre fransklærerforeninger i CEO.

I forbindelse med Journée Pédagogique var Elise til at repræsentere foreningen og uddele FranskNYT til deltagerne.

## Fransklærerforeningens kursusaktivitet

ved Maria Kindt

Der har i skrivende stund ikke været afholdt kurser i Fransklærerforeningen i år. Dog har vi været mediator for to kurser. Det første blev afholdt på Rysensteen Gymnasium, hvor vi havde hyret Maria Hassing fra Århus Katedralskole til at holde oplæg om Interkulturel Kommunikativ Kompetence (et kursus foreningen udbød for nogle år siden). D. 15/11 afholdes kursus i "Bedre og mere mundtlighed" på Fredericia Gymnasium. Kurset er initieret af tre fransklærere fra Silkeborg Gymnasium og foreningen har ageret arrangør. Kurset har været annonceret i Fransk Nyt og på foreningens hjemmeside. Der er i skrivende stund 19 tilmeldte, og vi har valgt at afholde kurset, fordi vi gerne vil imødekomme Silkeborg-lærernes initiativ.

I december afholder vi det store Fagdidaktiske Brush-up kursus i Middelfart. I år samarbejder vi med Italiensklærerforeningen, da de er for små til at arrangere kurser for deres medlemmer. De deltager den første dag i de fællesfaglige oplæg og afholder selv ét kursuspunkt, imens vi har franskfagligt oplæg.

Således slutter årets beretning.

### 3) Fremlæggelse af regnskab til godkendelse

Mette fremlægger årsregnskab 2022. Revisorerne har godkendt regnskabet. Bestyrelsen har godkendt regnskabet på et bestyrelsesmøde og underskriver det digitalt.

Mette gennemgik kommentarerne fra de to revisorer:

Kirsten Kirkelund konkluderer, at økonomien ser sund. Indtægterne er steget, især på grund af overskud fra brugerbetalte kurser.

Frank Østergaard godkender også regnskabet. Han peger på kontingentindtægter, der er svagt faldende trods stigning i gruppen af pensionister og studerende. Posten rykkergebyrer står for 4,8% af de samlede kontingentindtægter. Der peges desuden på rekrutteringspotentialet i alle skoleformer (universiteter, sprogskoler, aftenskoler, ungdomsskoler, VUC, osv.) der både kunne styrke foreningens sprogpoltiske gennemslagskraft og styrke foreningens økonomi.

En del medlemmer er ikke tilmeldt PBS, hvilket koster foreningen penge, da der skal sendes regninger ud. Der opfordres til en kampagne, så medlemmerne bliver tilmeldt PBS og foreningen således kan spare knap 3000 kr.

### 4) Fremlæggelse af budget, herunder fastlæggelse af kontingentets størrelse

Mette fremlægger budget 2024 og konkluderer, at det ender i underskud. Det tør vi godt, da der

var overskud fra 2022. Kurserne er endnu ikke planlagte, hvorfor budgettet her er angivet med nul.

Der stemmes om godkendelse af stigning af kontingentet: 375 kroner for medlemmer i gymnasieskolen ændres ikke, men for lærere i folkeskolen stiger medlemsprisen fra 225 kroner til 250 kroner. Denne stigning vil medføre en ekstra indtægt, som er angivet i budgettet: i 2023 er kontingentindtægter 143.000 kroner; i 2024 er kontingentindtægter 145.000 kroner

Inden der stemmes drøftes det, hvorfor skal det stige for nogle medlemmer og ikke for andre. Mette svarer, at der kommer flere tiltag, der gavner fransklærere i grundskolen. Elise peger på, at kontingentet måske er meget højt for gymnasielærere. Iben fortæller, at foreningen er i gang med en indsats og derfor kommer der flere midler til folkeskolen. Maria siger, at der har ikke været stigninger i de sidste 8-10 år, og pga. generelle stigende priser er det OK med stigningen. Annette minder om samme samtale sidste år og inddrager sproglærerforeningen, hvor man betaler en del mere. Annette påpeger, at spørgsmålet om forskel i kontingentet er relevant og bør tages op på næste møde.

Maria peger på, hvor smertegrænsen går ift. at miste medlemmer. Iben fortæller i den forbindelse, at foreningen er i nedgang af medlemmer.

Pia foreslår, at man som medlem måske kan få sin arbejdsplads til at betale kontingentet. Anette siger, at sproglærerforeningen har et skoleabonnement, som mange skoler benytter sig af. Det samme kunne overvejes i vores forening

Forslaget om kontingentstigning er enstemmigt godkendt.

Budgettet er enstemmigt godkendt.

## **5) Indkomne forslag**

Ingen indkomne forslag.

## **6) Valg af medlemmer til fællesbestyrelsen**

I ulige år vælges 3 bestyrelsesmedlemmer fra gymnasie/hf-fraktionen, en fra seminariefractionen og to fra folkeskolefraktionen. Det betyder, at Hanne, Henriette, Kader, Annette og Ulla var på valg, genopstillede og blev genvalgt, og at der er en ledig plads i folkeskolefraktionen, da Ingrid gik af.

Annette overlod sin plads til Stephanie Löbl.

Suppleanter har til hver generalforsamling mulighed for at tilkendegive, om de vil fortsætte eller ej, og nye kan stille op. Alle suppleanter, d.v.s. Janne, Lise, Rikke og Steen fortsætter, og Birthe går af.

Nyt: Camilla Østergaard Nielsen stiller op som suppleant for fransk i læreruddannelsen. Frederikke Thorstein stiller op som suppleant for folkeskolen

## **7) Valg af revisor**

Frank Østergaard og Kirsten Kirkelund genopstillede og blev genvalgt.

## **8) Eventuelt**

Iben mindes Karin Rosenbom og der holdes et minuts stilhed.

Mette siger tak til Frank for hans store indsats.

Iben holder tale som afsked og tak for Anettes store indsats i bestyrelsen.

Elise fortæller, at hun har holdt afskedsmiddag for Ingrid. Hun fortæller desuden, at Louise Thomsen stopper i redaktionen på FranskNyt. Hun har gjort et kæmpe stykke arbejde for bladet, og Elise vil også holde en afskedsmiddag for hende.